

성명: Lê Thị Hải Lan 반: 초급 6 날짜: 22/4/2021 주제: 잊지 못하는 기억.

<p>자기소개 발표내용 개</p>	<p>Xin chào tất cả các quý vị, tôi là Lan, hiện đang học tại trường Hàn ngữ Kanata. 안녕하십니까? 현재 가나다 어학당에서 공부하고 있는 란입니다. Nội dung mà tôi thuyết trình hôm nay là Điều không thể quên. 오늘 제가 발표하는 내용은 잊지 못하는 기억. Trước tiên, xin gửi lời cảm ơn đến thầy cô, các bạn trong lớp đã tham gia buổi thuyết trình 먼저 프레젠테이션에 참석해주신 선생님, 반 친구들께 감사드립니다. Tôi xin phép được bắt đầu 시작하도록 하겠습니다.</p>
<p>발표내용 (100-600자)</p>	<p>Xin chào! 안녕하십니까? Tôi là Lan 제 이름은 란입니다. Điều mà tôi ghi nhớ nhất, chính là việc lần đầu đi về quê cùng Bố Mẹ. 제(제가) 가장 기억에 남은 일은 부모님과 함께 처음 고향에 갔습니다. Mùa hè năm ngoái tôi đã về quê cùng Bố Mẹ. Chuyến xe xuất phát vào lúc 2 giờ chiều. 작년의 여름에는 부모님과과 같이 고향에 갔습니다. 차편은 오후 2시에 출발했습니다. Tôi thấy rất vui vì được trở về quê hương – nơi mảnh đất thân yêu, không có gì ngoài tình cảm bao la của những con người thân thương mộc mạc, giản dị.</p>

저는 수수하고 사랑하는 사람들의 큰 사랑밖에 없는데요 없다고 생각합니다. 사랑하는 땅 – 고향에 돌아왔으니까 정말 기쁩니다.

Sau 20 tiếng đi xe thì cũng đã đến.

기차를 가는 (기차로 갔는데) 20 시간후에 도착했습니다.

Vừa xuống xe đập vào mắt tôi là khung cảnh hoàng hôn đẹp như tranh vẽ.

방금 기차에서 내릴 때(기차에서 내렸을때) 그림처럼 아름다운 황혼을 봤습니다.

Sau khi về nhà Bác và cát đồ thì tôi cùng Bố Mẹ và anh chị ra biển “ thưởng thức” khoảnh khắc đó.

(큰아버지가 집에 온후에 청소하고) 부모님과 사촌과 함께 그 순간을 “ 감상하는 “ 바다에 가려고 갔습니다.(이순간을 감상하기위해 바다로 갔습니다.)

Và tôi đã vô tình bắt gặp được khoảnh khắc mặt trời “ hôn nhẹ “ vào mặt biển làm bừng sáng cả 1 khoảng trời.

그리고 해변에 “ 가볍게 키스 “하는 태양의 순간을 봤는데 하늘 환합니다.

Vì từ nhỏ sống ở trên núi nên khi nhìn thấy cảnh đó tôi rất háo hức.

어릴 때 부터 산에 사니까 그 경치를 볼 때 정말 신명 났습니다.어릴때부터 산에서 살았기 때문에

Tôi nghĩ đó là khung cảnh đẹp dành cho những thi- họa sĩ yêu thiên nhiên để làm nên tác phẩm nghệ thuật.

자연 사랑하는 시인과 화가들에게 예술품을(이라고) 할 수 있는 아름다운 풍경이라고 생각했습니다.

Chúng tôi đã cùng làm 1 bữa tiệc nhỏ ở bờ biển , tìm những cành cây khô nhóm lửa và ăn những món hải sản tươi sống. Bật 1 chút nhạc và cùng nhảy múa.

우리는 해변에서 작은 파티를 같이 했습니다, 마른 나뭇가지를 찾고 불을 지펴서 싱싱한 해산물들을 먹었습니다.음악을

키고(켜고) 함께 춤을 췄습니다.

Mãi đến 11 giờ mới về.

11 시까지 집에 왔습니다.

Ngày hôm sau thì tôi cùng Bố Mẹ đi thăm những người họ hàng.

다음 날에 저는 부모님과 같이 근친들을(친척들을) 방문했습니다.

결론

제가 발표하는 내용은 여기까지 마무리하겠습니다. 경청해주셔서 감사합니다.

Nội dung tôi thuyết trình đến đây là kết thúc. Xin cảm ơn đã lắng nghe.

